O PATO DONALD apresenta

ZÉ CARIOCA

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY — ANO XXI • Nº 975 • 17/7/70 • Cr$ 0,50 Cr$

20 ANOS 1950 1970 EDITÔRA ABRIL

CHUTINOSACO

O QUE ACONTECERÁ COM ROBINZÉ CRUSOÉ ?

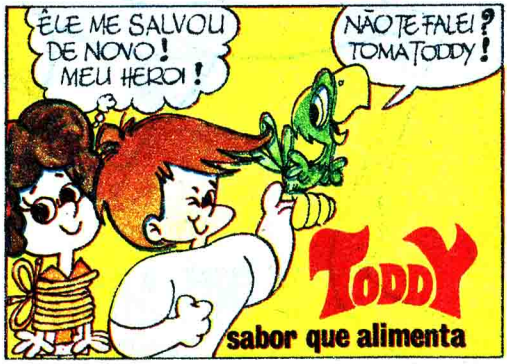
Edição para Portugal: Esc. 5$00

1903 VARGAS FBPA

TODDY apresenta

TIRO E QUEDA

mais uma aventura de TOODY Jr.



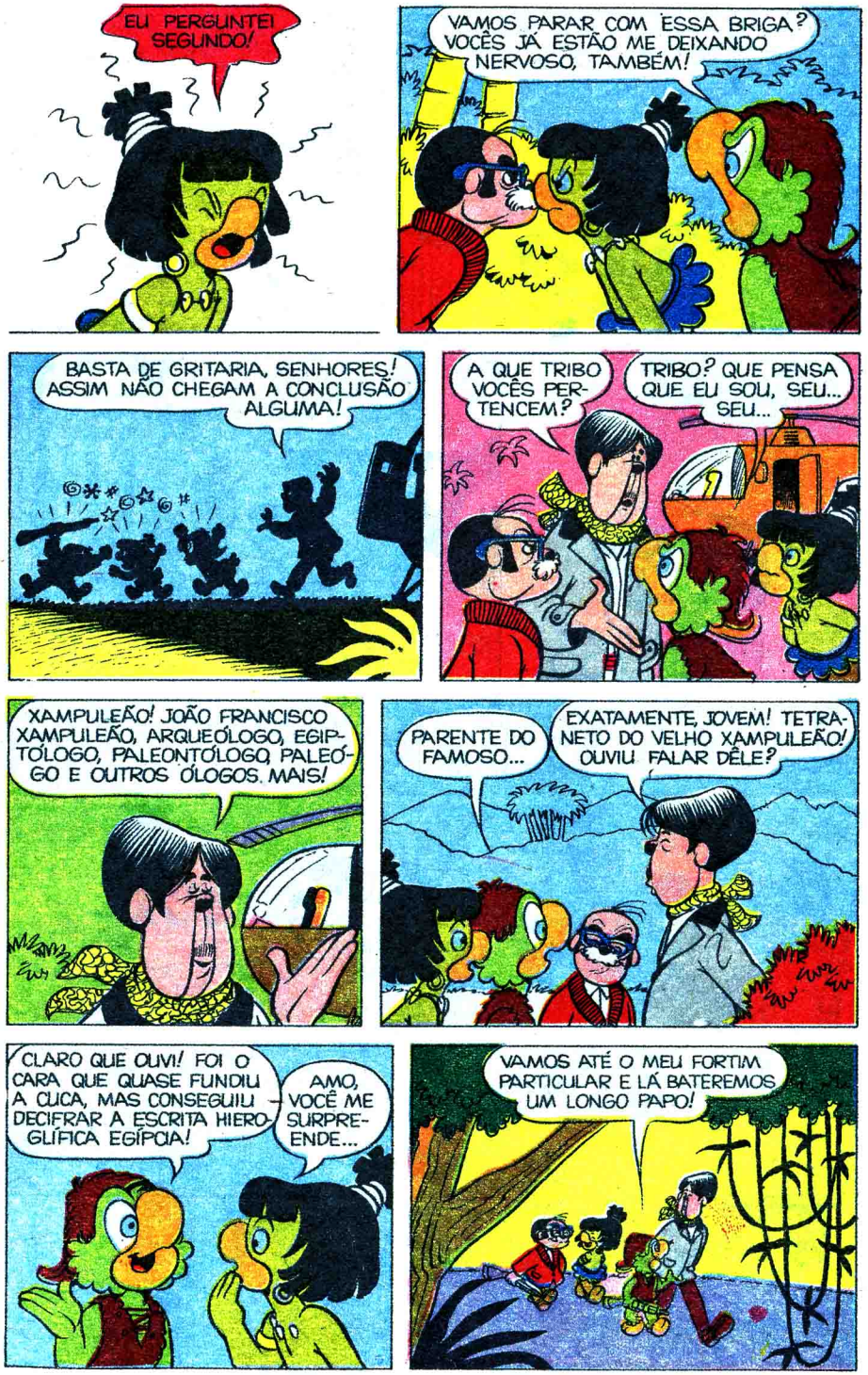
Walt Disney

ROBINZÉ CRUSOÉ

ADEUS ÀS TANGAS

© 1970 WALT DISNEY PRODUCTIONS

EU NÃO FALEI?
NUNCA PENSEI QUE EU FÔSSE TÃO FEIO ASSIM!
BAM!
BAM!
SE A GENTE TIVESSE UMA BANDEIRA BRANCA, PODERIA PEDIR TRÉGUA!
HÃ... ACHO QUE TENHO AQUI ALGO BRANCO, QUE PODERÁ SERVIR COMO BANDEIRA!
TZIIIMMM!
PAZ! PAZ! NÓS NÃO SOMOS DE NADA, GENTE!
CUIDADO! SE O VENTO LEVAR ESSA "BANDEIRA", EU ESTOU FRITO!
ESTÃO PEDINDO TRÉGUA!
TALVEZ SEJA UM TRUQUE SUJO! DÊ-ME COBERTURA, QUE EU IREI VER QUEM SÃO ÊLES!
PARECE QUE NÃO ACREDITARAM NA NOSSA INTENÇÃO DE PAZ, AMO!
É QUE VOCÊ, MESMO COM UMA BANDEIRA BRANCA, NÃO TEM CARA DE PACÍFICO, SEGUNDA!
QUEM SÃO VOCÊS?
ANTES, QUEM É VOCÊ?
NÃO ESTIQUE O ASSUNTO, SEGUNDA...
EU PERGUNTEI QUEM SÃO VOCÊS!
EU PERGUNTEI QUEM É VOCÊ!
POR FAVOR, CAVALHEIROS!
EU PERGUNTEI PRIMEIRO!


EU PERGUNTEI SEGUNDO!
VAMOS PARAR COM ESSA BRIGA? VOCÊS JÁ ESTÃO ME DEIXANDO NERVOSO, TAMBÉM!
BASTA DE GRITARIA, SENHORES! ASSIM NÃO CHEGAM A CONCLUSÃO ALGUMA!
A QUE TRIBO VOCÊS PERTENCEM?
TRIBO? QUE PENSA QUE EU SOU, SEU... SEU...
XAMPULEÃO! JOÃO FRANCISCO XAMPULEÃO, ARQUEÓLOGO, EGIPTÓLOGO, PALEONTÓLOGO, PALEÓGO E OUTROS ÓLOGOS MAIS!
PARENTE DO FAMOSO...
EXATAMENTE, JOVEM! TETRANETO DO VELHO XAMPULEÃO! OUVIU FALAR DÊLE?
CLARO QUE OUVI! FOI O CARA QUE QUASE FUNDIU A CUCA, MAS CONSEGUIU DECIFRAR A ESCRITA HIEROGLÍFICA EGÍPCIA!
AMO, VOCÊ ME SURPREENDE...
VAMOS ATÉ O MEU FORTIM PARTICULAR E LÁ BATEREMOS UM LONGO PAPO!

... E, SEGUNDO PESQUISA QUE REALIZEI ATRAVÉS DE OBJETOS DE ARTE NO MUSEU DA LUVA, EM PARIS, TENHO CERTEZA DE QUE AQUI ENCONTRAREI VESTÍGIOS DE UMA CIVILIZAÇÃO DESAPARECIDA HÁ 7.834 ANOS, TRÊS MESES E UMA SEMANA!

CREIO QUE AS RUÍNAS ESTÃO NESTE PONTO!
PODEMOS IR COM VOCÊS?
É UM BOCADO LONGE DAQUI!

NÃO É ASSIM TÃO LONGE E ACHO QUE VOCÊS DOIS NOS PODERIAM SER MUITO ÚTEIS...!

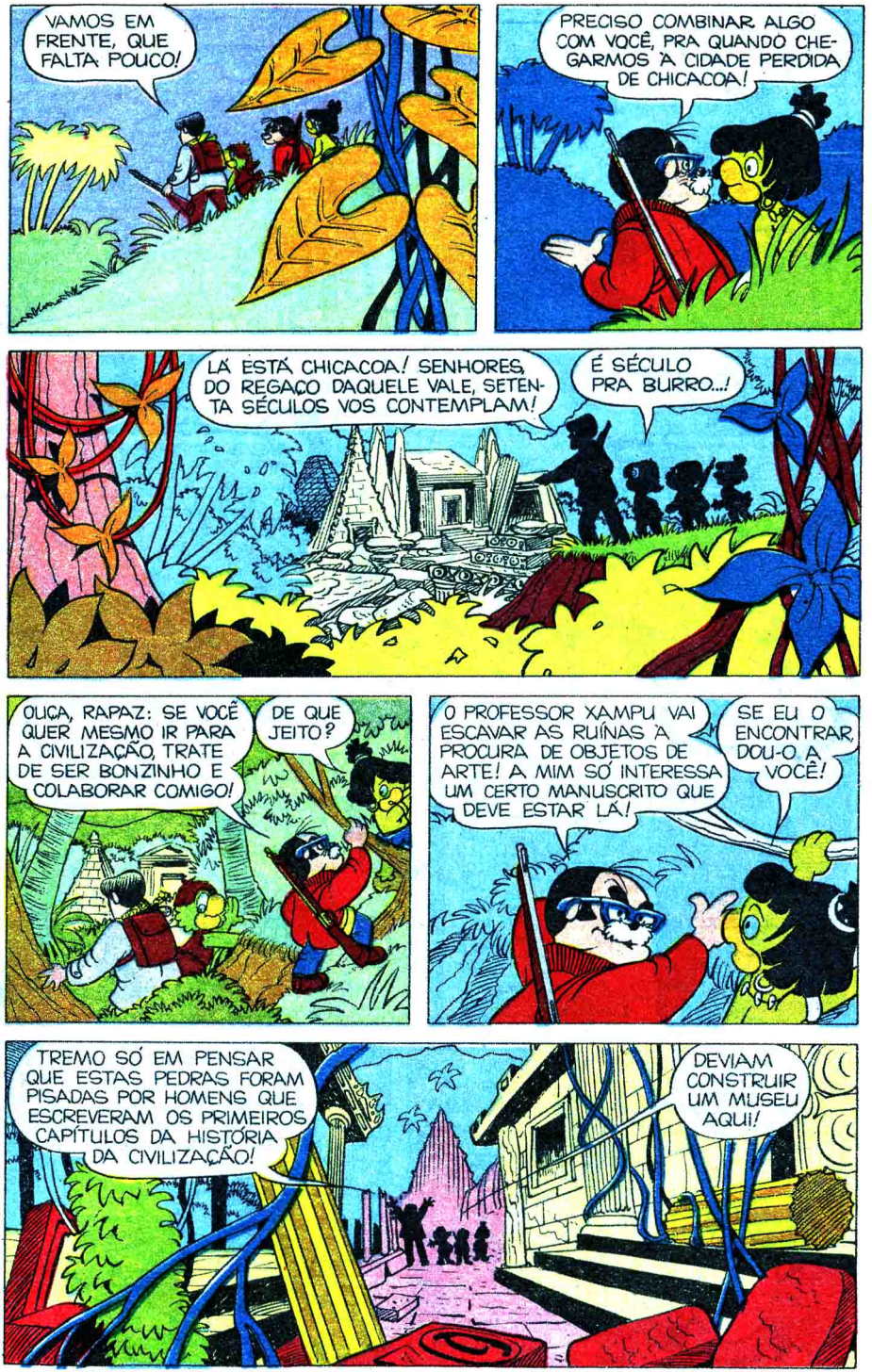
ENTÃO ESTAMOS COMBINADOS, SEU XAMPULEÃO: NÓS OS AJUDAMOS E DEPOIS VOCÊS NOS LEVAM DE VOLTA À CIDADE!
PERFEITAMENTE, JOVEM!

PELO QUE VEJO, ÊSSE PAPAGAIO GOSTA DE FAZER VOCÊ DE ESCRAVO, NÃO, AMIGO?
POR QUE DIZ ISSO?

PORQUE SOU CONTRA A ESCRAVIDÃO! MAS NÃO SE PREOCUPE QUE EU O AJUDAREI!

ÊSSE TAMPINHA NÃO ME CHEIRA BEM, AMO...
O ASSISTENTE DO XAMPULEÃO?

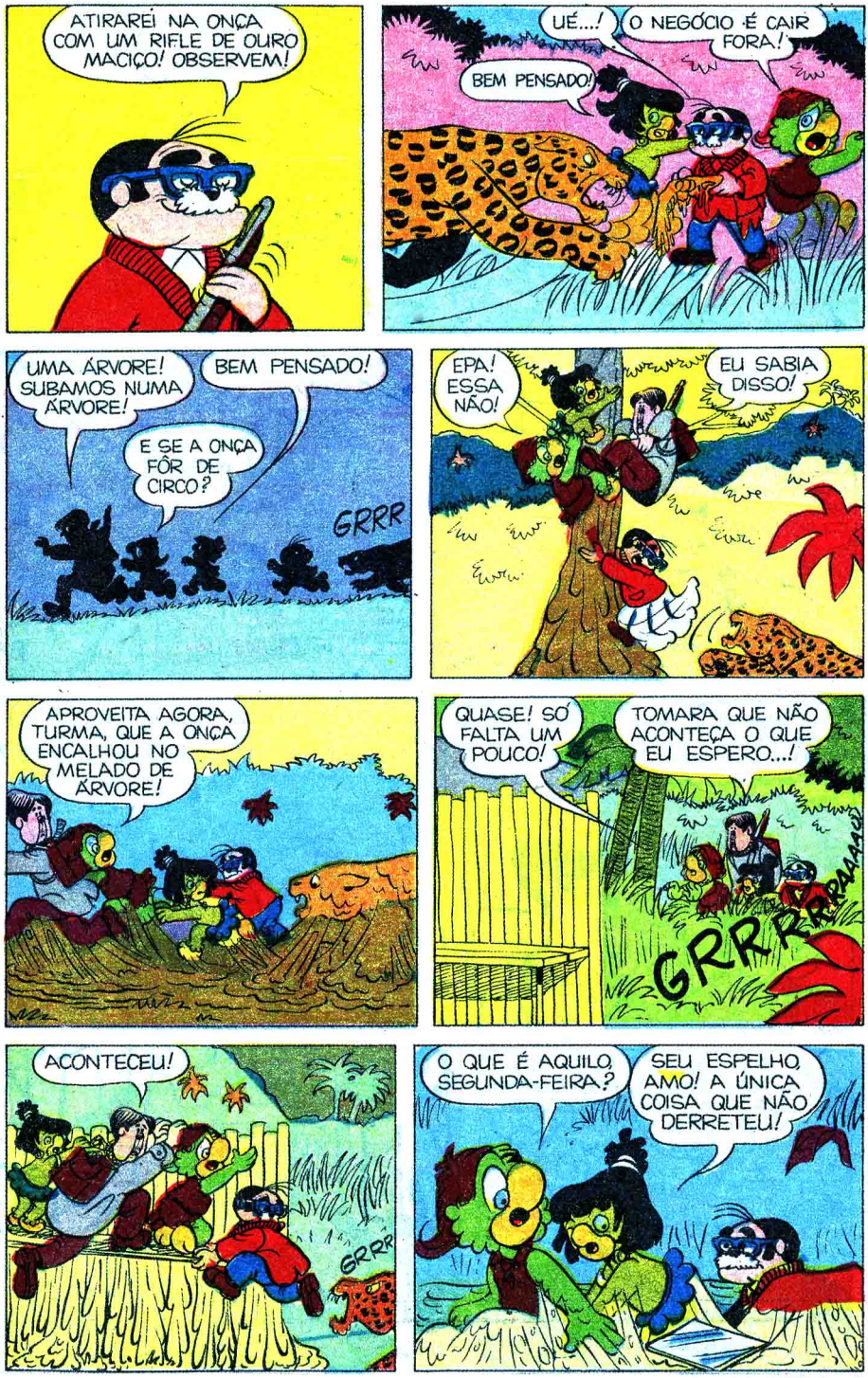
NÃO VOU MUITO COM O JEITÃO DÊLE...
IMPRESSÃO SUA! O BAIXINHO É UM GRANDE CARA...!

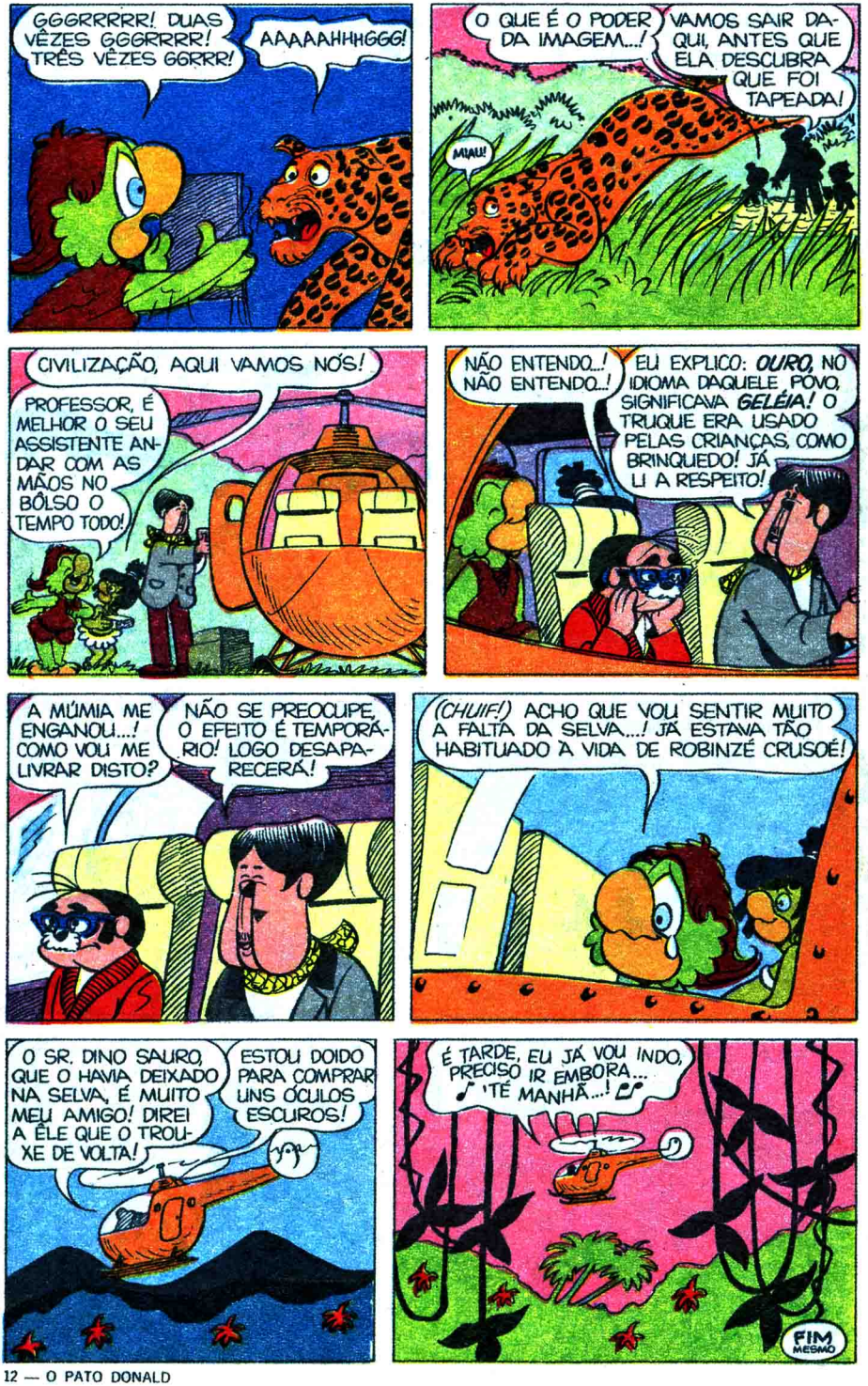

VAMOS EM FRENTE, QUE FALTA POUCO!
PRECISO COMBINAR ALGO COM VOCÊ, PRA QUANDO CHEGARMOS À CIDADE PERDIDA DE CHICACOA!
LÁ ESTÁ CHICACOA! SENHORES, DO REGAÇO DAQUELE VALE, SETENTA SÉCULOS VOS CONTEMPLAM!
É SÉCULO PRA BURRO...!
OUÇA, RAPAZ: SE VOCÊ QUER MESMO IR PARA A CIVILIZAÇÃO, TRATE DE SER BONZINHO E COLABORAR COMIGO!
DE QUE JEITO?
O PROFESSOR XAMPU VAI ESCAVAR AS RUÍNAS À PROCURA DE OBJETOS DE ARTE! A MIM SÓ INTERESSA UM CERTO MANUSCRITO QUE DEVE ESTAR LÁ!
SE EU O ENCONTRAR, DOU-O A VOCÊ!
TREMO SÓ EM PENSAR QUE ESTAS PEDRAS FORAM PISADAS POR HOMENS QUE ESCREVERAM OS PRIMEIROS CAPÍTULOS DA HISTÓRIA DA CIVILIZAÇÃO!
DEVIAM CONSTRUIR UM MUSEU AQUI!

PROTEJAM-SE!
NEM PRECISAVA MANDAR!
VAI SER UM ESTOURO!
...QUATRO, TRÊS, DOIS, UM... ZERO!
BUUM!
VEJAM! CONSEGUIMOS ABRIR UMA ENTRADA PERFEITA!
CONTANTO QUE NÃO HAJA PROBLEMAS NA SAÍDA...!
NÃO ESQUEÇA!
BBBBRRRRR...!
ACALME-SE, AMO! ESTAMOS CONQUISTANDO NOSSA PASSAGEM PARA A CIVILIZAÇÃO!
VEJAM QUE MARAVILHA, SENHORES! A LUZ VEM DAQUELE ORIFÍCIO LIGADO AO EXTERIOR!
EM ÚLTIMO CASO, NÃO DEIXA DE SER UMA SAÍDA...!
COM TODO O CUIDADO, RAPAZES! ÊSTES VASOS FORAM FEITOS HÁ QUASE OITENTA SÉCULOS!
DEVIAM ESTAR NO LIXO HÁ MUITO TEMPO!
ENQUANTO O PROFESSOR IDIOTA COLECIONA VASINHOS DE BARRO, EU PROCURO O QUE REALMENTE TEM VALOR NESTAS RUÍNAS...!

ONDE É QUE SE METEU O SEU ASSISTENTE?
DEVE ESTAR PROCURANDO PEÇAS DE OURO! É MUITO AMBICIOSO!
DESCULPE, SENHOR OU SENHORA MÚMIA! NÃO QUERO O SEU OURO QUERO MAIS! QUERO A FÓRMULA DE FAZER OURO!
ALGO ME DIZ QUE O BAIXINHO DEVE ESTAR APRONTANDO ALGUMA...!
PSSST! VOU INVESTIGAR! FIQUE AQUI AJUDANDO O PROFESSOR!
AS VÊZES EU TENHO CADA IDÉIA BÊSTA...! PENSANDO BEM, EU NÃO TENHO NADA A VER COM O BAIXINHO...!
COMO ÊSTE CARA ERA EGOÍSTA! ESTAVA COM O MANUSCRITO ENROLADO NA PERNA!
ÊSTE DOCUMENTO CONTÉM A FÓRMULA DE UM ÓLEO QUE, PASSANDO NAS MÃOS, FAZ COM QUE SE TRANSFORME EM OURO TUDO O QUE A GENTE TOCAR! ESTOU RICO! RICO! AH, AH!
T-TOMARA QUE S-SEJA O BAIXINHO... SENÃO, SÓ PODE SER ALGUM FANTASMA...!
ESTOU RICO! RICO! RICO! AH, AH, AH!
CREDO! ÊLE DESENROLOU A MÚMIA!
VOU EXECUTAR A "RECEITA" AGORA MESMO!

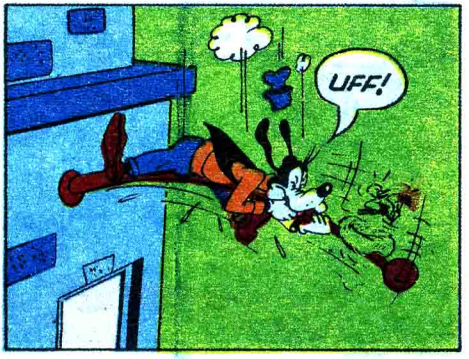
DE ACÔRDO COM A FÓRMULA SÃO ESTAS AS PLANTAS E RAÍZES! AGORA, É SÓ FERVER E PRONTO!
O BAIXINHO É FEITICEIRO!
ÊLE ESTAVA COM UM MANUSCRITO NA MÃO, E UMA MÚMIA DESENROLADA, NO CHÃO! DEPOIS EU O VI FERVENDO ALGUMAS RAÍZES E FÔLHAS, ENQUANTO CONSULTAVA O PAPEL!
JÁ SEI O QUE ÊLE FÊZ! COMO É IMBECIL! AH, AH, AH! AJAM COMO SE NÃO SOUBESSEM DE NADA E VERÃO O RESULTADO! AH, AH, AH!
?
??
PRONTO! SÓ QUE NÃO VOU USÁ-LO AINDA! FAREI UMA SURPRÊSA AQUELES TRÊS IGNORANTES, QUE FICARÃO ASSOMBRADOS!
AUSENTEI-ME PARA FAZER UMAS PESQUISAS! JÁ RECOLHEU O QUE PRECISAVA, PROFESSOR?
SIM! PODEMOS IR! FUTURAMENTE VOLTAREI COM MAIORES RECURSOS, PARA UMA INVESTIGAÇÃO MELHOR!
O QUE RECOLHEMOS É DE VALOR INCALCULÁVEL, AMIGOS!
O QUE *EU* RECOLHI É MUITO MAIS VALIOSO! VOU PROVAR-LHES ISSO AGORA MESMO!
DAQUI A ALGUNS SEGUNDOS, COMEÇA O EFEITO: TUDO O QUE EU TOCAR, PIMBA! VIRA OURO NA HORA!
GGRRRRR!
FOGO NELA, AMO!
UM MOMENTO, AMIGOS! DEIXEM COMIGO!

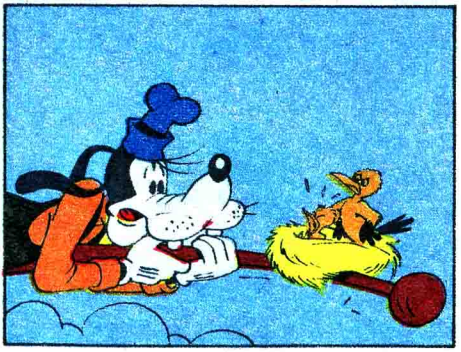

ATIRAREI NA ONÇA COM UM RIFLE DE OURO MACIÇO! OBSERVEM!
UÉ...!
O NEGÓCIO É CAIR FORA!
BEM PENSADO!
UMA ÁRVORE! SUBAMOS NUMA ÁRVORE!
BEM PENSADO!
E SE A ONÇA FÔR DE CIRCO?
GRRR
EPA! ESSA NÃO!
EU SABIA DISSO!
APROVEITA AGORA, TURMA, QUE A ONÇA ENCALHOU NO MELADO DE ÁRVORE!
QUASE! SÓ FALTA UM POUCO!
TOMARA QUE NÃO ACONTEÇA O QUE EU ESPERO...!
GRRRRRRRR
ACONTECEU!
GRRR
O QUE É AQUILO, SEGUNDA-FEIRA?
SEU ESPELHO, AMO! A ÚNICA COISA QUE NÃO DERRETEU!

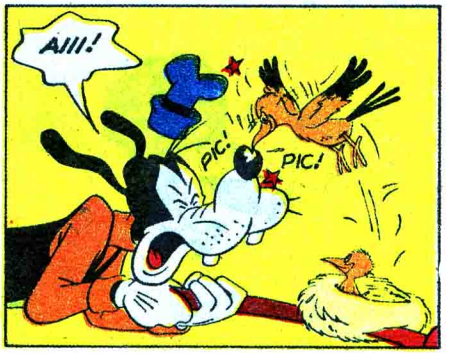

GGGRRRRR! DUAS VÊZES GGGRRRR! TRÊS VÊZES GGRRR!
AAAAAHHHGGG!
O QUE É O PODER DA IMAGEM...!
VAMOS SAIR DAQUI, ANTES QUE ELA DESCUBRA QUE FOI TAPEADA!
MIAU!
CIVILIZAÇÃO, AQUI VAMOS NÓS!
PROFESSOR, É MELHOR O SEU ASSISTENTE ANDAR COM AS MÃOS NO BÔLSO O TEMPO TODO!
NÃO ENTENDO...! NÃO ENTENDO...!
EU EXPLICO: OURO, NO IDIOMA DAQUELE POVO, SIGNIFICAVA GELÉIA! O TRUQUE ERA USADO PELAS CRIANÇAS, COMO BRINQUEDO! JÁ LI A RESPEITO!
A MÚMIA ME ENGANOU...! COMO VOU ME LIVRAR DISTO?
NÃO SE PREOCUPE, O EFEITO É TEMPORÁRIO! LOGO DESAPARECERÁ!
(CHUIF!) ACHO QUE VOU SENTIR MUITO A FALTA DA SELVA...! JÁ ESTAVA TÃO HABITUADO À VIDA DE ROBINZÉ CRUSOÉ!
O SR. DINO SAURO, QUE O HAVIA DEIXADO NA SELVA, É MUITO MEU AMIGO! DIREI A ÊLE QUE O TROUXE DE VOLTA!
ESTOU DOIDO PARA COMPRAR UNS ÓCULOS ESCUROS!
É TARDE, EU JÁ VOU INDO, PRECISO IR EMBORA... ♪ 'TÉ MANHÃ...! ♪
FIM MESMO

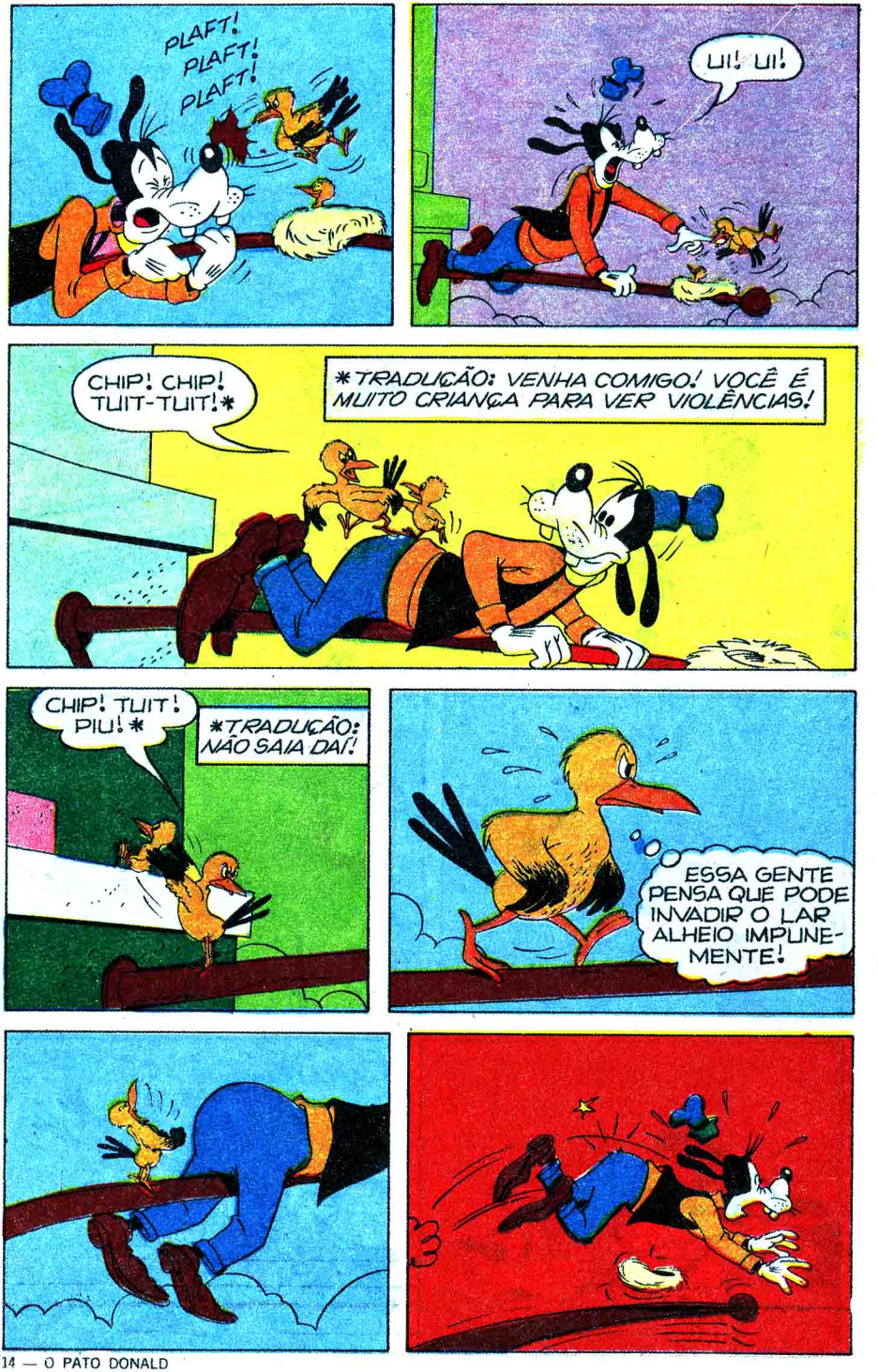
Walt Disney PATETA

VOA, VOA, PASSARINHO!








PLAFT! PLAFT! PLAFT!
UI! UI!
CHIP! CHIP! TUIT-TUIT!*
*TRADUÇÃO: VENHA COMIGO! VOCÊ É MUITO CRIANÇA PARA VER VIOLÊNCIAS!
CHIP! TUIT! PIU! *
*TRADUÇÃO: NÃO SAIA DAÍ!
ESSA GENTE PENSA QUE PODE INVADIR O LAR ALHEIO IMPUNE-MENTE!

PÔXA! QUE FRIA!

TRABALHEI A PRIMAVERA INTEIRINHA PARA FAZER O NINHO! E ÊLE ESTRAGOU TUDO NUM INSTANTE!

O QUE FARÁ AGORA?

EI! VOLTE COM MEU CHAPÉU!

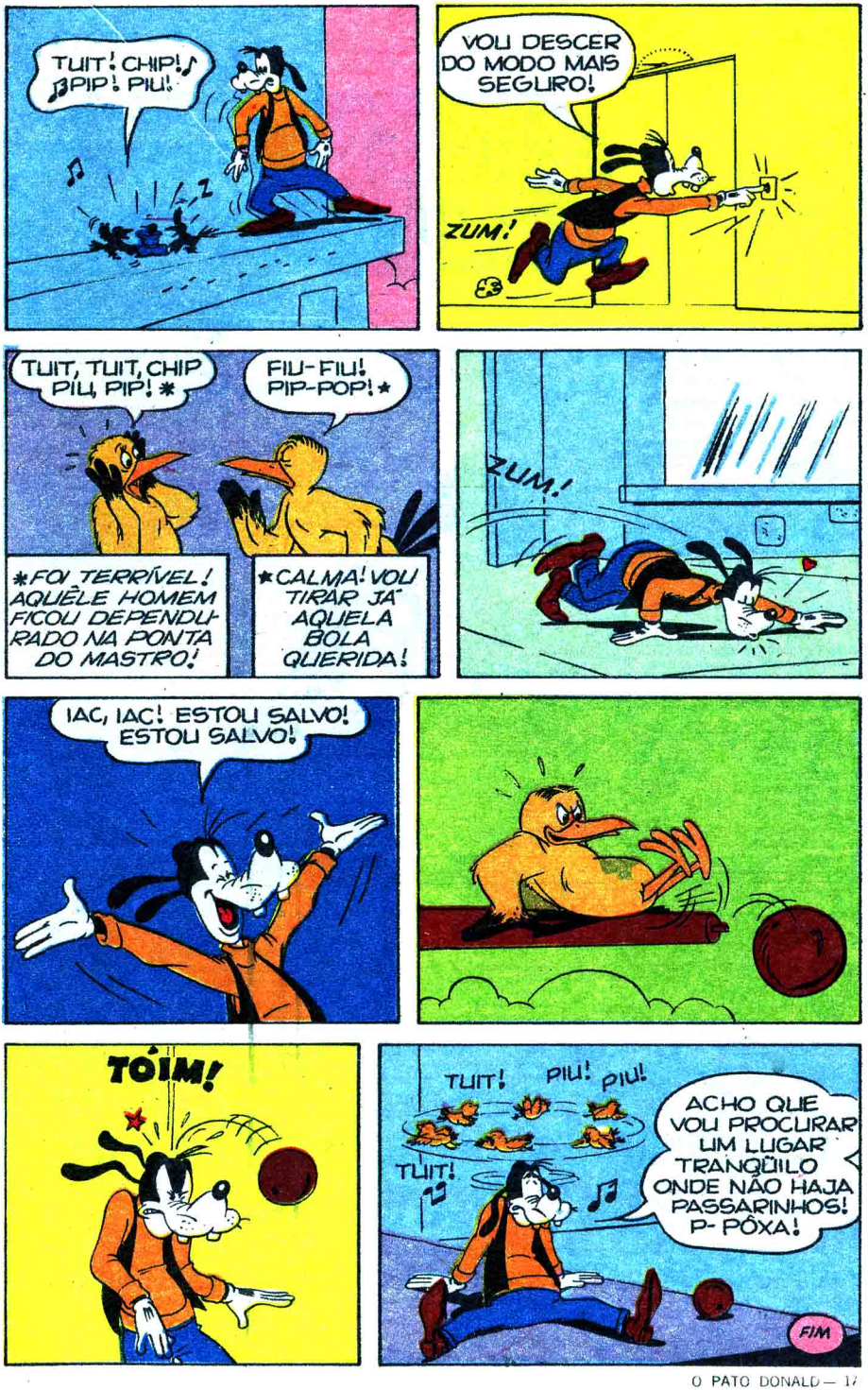
PRONTO! NÃO ESTÁ NADA MAU!

GOSTARIA QUE O IMPRESTÁVEL DO MEU MARIDO APARECESSE AGORA PARA DAR UMA MÃOZINHA!

NÃO, NÃO FAÇA ISSO! VÁ PARA CASA! VOA, VOA, PASSARINHO!

PÔXA! AÍ VEM O PAPAI PASSARINHO!

OH, POR FAVOR, ISSO NÃO!
Zzzz
E POUSOU MESMO!
QUE OUSADIA! NÃO É À TOA QUE NÃO POSSO TIRAR ESSA BOLA!
CHAT! CHIT! PIPIU! PIP! CHIP!
TUIT! PLIC! CHEC! FIUP?
NÃO ENTENDO NADA DO QUE ESTÃO FALANDO, MAS PARECE UMA BRIGA DE MARIDO E MULHER!
PIU! PIIIU!
UAC?
UAC?
PÔXA!
EIS A MINHA CHANCE DE DAR O FORA DAQUI!


TUIT! CHIP! PIP! PIU!
VOU DESCER DO MODO MAIS SEGURO!
ZUM!
TUIT, TUIT, CHIP PIU, PIP! *
FIU-FIU! PIP-POP! *
*FOI TERRÍVEL! AQUÊLE HOMEM FICOU DEPENDURADO NA PONTA DO MASTRO!
*CALMA! VOU TIRAR JÁ AQUELA BOLA QUERIDA!
ZUM!
IAC, IAC! ESTOU SALVO! ESTOU SALVO!
TÓIM!
TUIT! PIU! PIU!
TUIT!
ACHO QUE VOU PROCURAR UM LUGAR TRANQÜILO ONDE NÃO HAJA PASSARINHOS! P-PÔXA!
FIM

ASSEGURE SEU FUTURO

MADUREZA GINASIAL
(de acôrdo com a nova Lei de Diretrizes e Bases da Educação)

No curto espaço de 10 meses, estudando apenas cinco matérias: **PORTUGUÊS, MATEMÁTICA, CIÊNCIAS, HISTÓRIA E GEOGRAFIA,** você estará habilitado a receber o seu **DIPLOMA GINASIAL.** Uma nova vida abre-se à sua frente! Sem sair de sua casa, receberá todo o material de estudos e uma completa assistência de nossos professôres, permitindo-lhe uma rápida e perfeita assimilação do ensino.

GRÁTIS

Atlas do Brasil e do Mundo, EM CÔRES, régua, jôgo de esquadros, transferidor, lápis, borrachas, **Dicionário de Português, Atlas de Anatomia, EM CÔRES,** Carteira de Estudante, cartões de visita, etc.

Estou satisfeitíssima com o **Curso de Madureza.** Tornei-me **professôra** primária substituta, ganhando os honorários completos.
Maria do Céu Gonçalves
Guarabira - PB

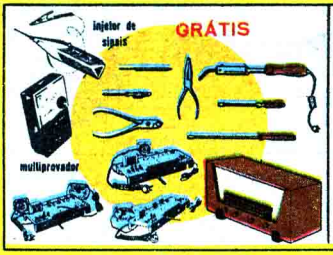
CLÁSSICO-CIENTÍFICO
(MADUREZA)

ESTA É A MELHOR OPORTUNIDADE PARA VOCÊ, em apenas 10 meses, obter seu Diploma Colegial, seja do Curso Clássico, Científico ou de ambos. Nosso programa segue rigorosamente a Lei de Diretrizes e Bases da Educação, **que determina um número reduzido de matérias.** Elas são tão fáceis e acessíveis que temos a certeza de que você, mesmo estudando apenas nos momentos de folga, terá resultados plenamente satisfatórios. **AGORA SIM!** Você pode decidir ainda hoje seu futuro.

GRÁTIS

Atlas Geográfico em várias côres, Dicionário de Português, **compasso, régua, esquadro, transferidor, carteira de estudante, cartões de visita.** E, mais ainda, excelentes livros de autores clássicos e modernos.

Hoje, finalmente, posso ingressar na Faculdade de Filosofia! Várias pessoas me perguntaram onde eu havia estudado e minha resposta surpreendeu a todos: é devido à eficiência com que os professôres do I. U. B. preparam seus alunos.
Marlene S. Targueta
São Fidelis - Est. Rio



GRÁTIS

RÁDIO - TV - TRANSISTORES e ELETRÔNICA

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

Nos momentos de folga; aprenda a montar e consertar rádios, a válvula e transistorizados, toca-discos, aparelhos elétricos, etc. GANHE MUITO DINHEIRO NESTA RENDOSA PROFISSÃO. Você receberá, GRATUITAMENTE, tôdas as peças e ferramentas para montar êsses excepcionais aparelhos: dois osciladores (transmissores sem fio), dois amplificadores, um intercomunicador, um receptor e, ao final dos estudos, terá montado, para si próprio, um **EXTRAORDINÁRIO RADIORRECEPTOR SUPER-HETERÓDINO,** com 3 faixas de onda. Agora, uma interessantíssima inovação: TODOS ÊSSES APARELHOS FUNCIONAM A PILHA E A LUZ. Ainda, INTEIRAMENTE GRÁTIS, um INJETOR DE SINAIS e um MULTIPROVADOR.

Monto e conserto RÁDIOS, AMPLIFICADORES, TV, etc. Tenho uma OFICINA BEM MONTADA, que me rende NCR$ 1.500,00 MENSAIS.
Luiz Mário Santos
Vitória - ES

estudando por correspondência no

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

Av. Gen. Olímpio da Silveira, 685 - Cx. Postal 5058 - São Paulo

Chegou o momento! Oferecemos-lhe condições excepcionais: Cursos modernissimos, perfeitamente atualizados pelas mais recentes leis. Mensalidades suavíssimas.

MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS

A extraordinária expansão da **indústria automobilística** em nosso país impõe uma grande e urgente necessidade de profissionais categorizados. Por esta razão criamos um modernissimo e completo Curso de **Mecânica de Automóveis**, com todos os **ensinamentos sôbre qualquer tipo de veículos**, nacionais e estrangeiros, que **fará de você um mecânico dos mais capacitados** e lhe permitirá, logo no início dos estudos, trabalhar nesta lucrativa profissão. **ESTUDE E GANHE DINHEIRO AO MESMO TEMPO!**

GRÁTIS

Um jôgo completo de chaves de bôca fixas, chaves de fenda, chave estrêla para velas, martelo, alicate universal, alicate de ponta curva para anéis, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Não sei como agradecer ao Instituto Universal Brasileiro. Era um simples empregado ganhando um pequeno salário, mas, graças aos seus professôres, hoje ganho mais de NCr$ 180,00 mensais. SIRIO BASILIO DE ALMEIDA PROFISSÃO: Wilson da Paula Dias - Quirinópolis - Goiás

CONTABILIDADE PRÁTICA

(Atualizada com tudo o que se refere às mais recentes alterações fiscais: I.C.M., I.P.I., I.N.P.S., etc.)

Seja um contabilista prático dos mais competentes. Nosso Curso, que é extraordinàriamente fácil, objetivo e completo, fará de você um profissional dos mais capacitados. Sua prática será plenamente consolidada, pois, sob a orientação de nossos professôres, você **FARÁ TÔDA A ESCRITURAÇÃO CONTÁBIL DE UMA FIRMA**, inclusive Livros Fiscais, Diário, Balanço, enfim, todo e qualquer trabalho que é atribuído a um contabilista prático.

GRÁTIS

Modelos de Livros Fiscais (Vendas à Vista, Compras, Dupl. etc.), Livros Contabilidade (Diário, Razão, Borrador, Caixa, Conta Corrente), Sistema Rol de Contabilidade Mecanizada, Dicionário de Português, Comp. Caligrafia, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Graças ao Curso de Contabilidade Prática, alcancei alta posição social. Sou capacitado para qualquer assunto comercial. Agradeço de todo o coração ao Instituto Universal Brasileiro. Elisêu de Oliveira - Andradina, SP

DESENHO ARTÍSTICO e PUBLICITÁRIO

DESENHO ARQUITETÔNICO

DESENHO MECÂNICO

Eis a sua grande oportunidade! Desenvolva o seu talento e valorize a sua capacidade de artista e construtor. **UM FUTURO BRILHANTE AGUARDA VOCÊ!** Confie na sua personalidade e ganhe respeito e uma posição social destacada.

GRÁTIS

Compasso, esquadros, transferidor, tira-linhas, bússola, papel especial, tela, tinta para pintura a óleo, palhêta, pincéis, tinta nanquim, lápis, godê, penas especiais, caneta, régua, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Ao terminar o Curso de Desenho Artístico, montei meu próprio estúdio, que é o preferido na região, graças ao ensino atualizado do Instituto Universal Brasileiro. Luiz L. Paixão Vencesiau Brás - PR

CORTE e COSTURA

Aprenda em sua casa, nas horas livres, sem abandonar suas ocupações habituais. **EM POUCO TEMPO SERÁ UMA EXCELENTE MODISTA**, perfeitamente preparada para executar **QUALQUER TIPO DE PLISSÊ**, trajes de casamento, "lingerie" fina, "tailleurs", roupas esporte, etc. Seja uma mulher moderna! Aumente seu valor pessoal e o bem-estar de sua família.

GRÁTIS

Fita métrica, **tesoura**, papel de sêda e manilha, régua, carretilha, **figurinos para crianças e adultos**, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Com imensa satisfação, agradeço ao Instituto Universal Brasileiro pelo maravilhoso Curso de Corte e Costura. Hoje tenho a minha independência econômica assegurada. Lourdes Nelly Rodrigues NOVA LONDRINA

BORDADO PORTUGUÊS SECRETARIADO INGLÊS AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

GRÁTIS

Dicionário de Português, Inglês, Comp. Caligrafia, Álbum Ponto Cruz, **tesoura**, agulhas, linhas, **carteira de estudante**, cartões de visita, etc.

ELETRICIDADE

Adquira uma perfeita capacidade profissional! SEJA UM TÉCNICO ESPECIALIZADO!

GRÁTIS

Analisador de circuitos, chaves de fenda, alicate especial, **serra p/ metal**, Dicionário de Português, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Fiz o Curso de Eletricidade. Graças ao meu esfôrço e aos diretores e Professôres do Instituto Universal Brasileiro, chego a ganhar NCR$ 60,00 NUM SÓ DIA. João José dos Santos Campo Grande - MT

Êste cupom é seu.

6064

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 685

CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... por correspondência.

(Indicar o curso desejado.)

Nome .....

Rua ..... N.º .....

Cidade ..... Estado .....

Êste também é seu... ou para o melhor amigo.

6064

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 685

CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... por correspondência.

(Indicar o curso desejado.)

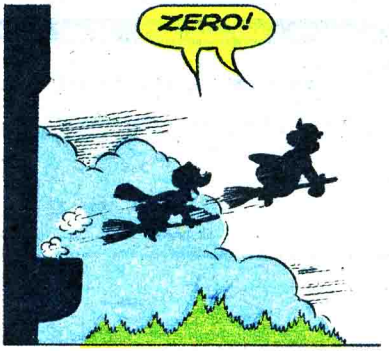
Nome .....

Rua ..... N.º .....

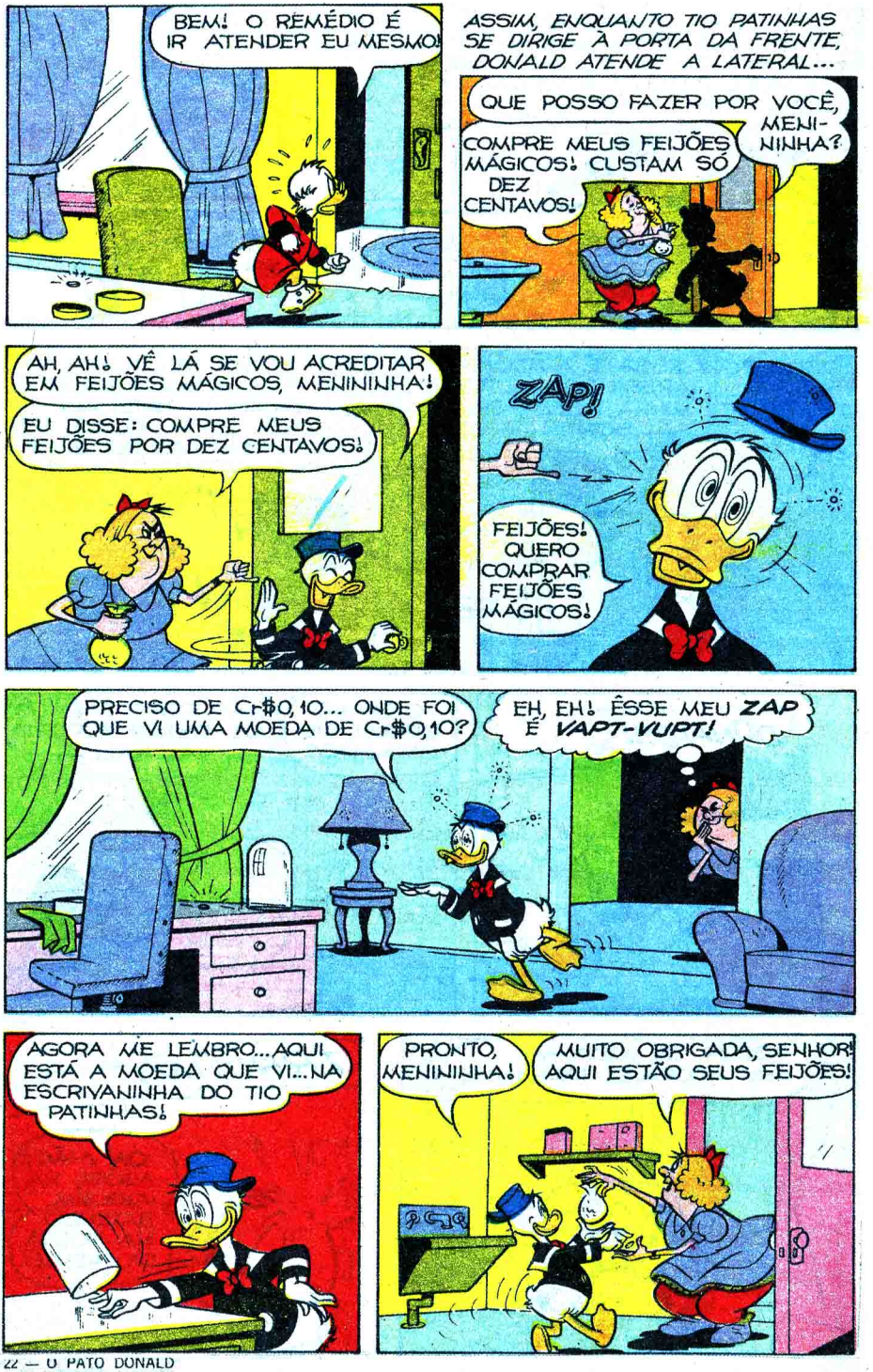
Cidade ..... Estado .....

Walt Disney TIO PATINHAS

PATINHAS E O PÉ DE FEIJÃO



AGORA, LEMBRE-SE: DISTRAIREI O PATINHAS NA PORTA DA FRENTE, ENQUANTO VOCÊ EXECUTA A MISSÃO NA PORTA LATERAL!
ENTENDIDO!
ENQUANTO ISSO...
ESSA É A MELHOR TAREFA DO DIA! POLIR MINHA MOEDA DA SORTE!
TOC! TOC! TOC!
RAIOS! QUE HORA PARA ALGUÉM BATER NA PORTA LATERAL! ONDE ESTÁ AQUELE IMPRESTÁVEL DO MEU SOBRINHO?
DONALD!!!
O SENHOR GRITOU, TIO PATINHAS?
NÃO FIQUE PARADO AÍ! ATENDA À PORTA LATERAL!
AGORA, DE VOLTA AO MEU ADORÁVEL TRABALHO!
TRRIIIIM!
OH, NÃO! AGORA HÁ ALGUÉM BATENDO NA PORTA DA FRENTE!


BEM! O REMÉDIO É IR ATENDER EU MESMO!
ASSIM, ENQUANTO TIO PATINHAS SE DIRIGE À PORTA DA FRENTE, DONALD ATENDE A LATERAL...
QUE POSSO FAZER POR VOCÊ, MENININHA?
COMPRE MEUS FEIJÕES MÁGICOS! CUSTAM SÓ DEZ CENTAVOS!
AH, AH! VÊ LÁ SE VOU ACREDITAR EM FEIJÕES MÁGICOS, MENININHA!
EU DISSE: COMPRE MEUS FEIJÕES POR DEZ CENTAVOS!
ZAP!
FEIJÕES! QUERO COMPRAR FEIJÕES MÁGICOS!
PRECISO DE Cr$0,10... ONDE FOI QUE VI UMA MOEDA DE Cr$0,10?
EH, EH! ÊSSE MEU ZAP É VAPT-VUPT!
AGORA ME LEMBRO... AQUI ESTÁ A MOEDA QUE VI... NA ESCRIVANINHA DO TIO PATINHAS!
PRONTO, MENININHA!
MUITO OBRIGADA, SENHOR! AQUI ESTÃO SEUS FEIJÕES!

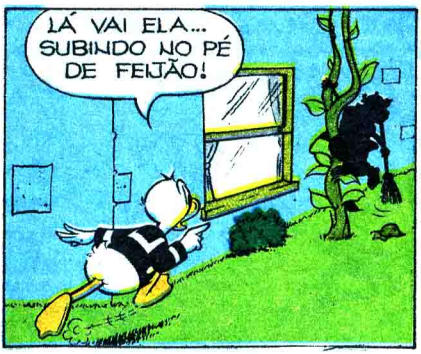
VENDEDORA DE LIVROS DANADA! PENSEI QUE NUNCA ME LIVRARIA DELA! AGORA VOU VOLTAR A POLIR MINHA MOEDA DA SORTE!

QUAC! ONDE ESTÁ MINHA MOEDA DA SORTE?
COMPREI ÊSTES FEIJÕES MÁGICOS COM ELA, TIO PATINHAS!

VOCÊ O QUÊ?!
OH, NÃO! QUE FOI QUE EU FIZ?

ACONTECEU ALGUMA COISA COMIGO, TIO PATINHAS! NÃO SABIA O QUE ESTAVA FAZENDO!
EU DEVERIA ARRANCAR-LHE TÔDAS AS PENAS! EIS O QUE PENSO DOS SEUS FEIJÕES!

VOU EXPULSÁ-LO, TAMBÉM, SE NÃO CONSEGUIR AQUELA MOEDA DE VOLTA!
ENCONTRAREMOS AQUELA MENININHA E A FAREMOS DEVOLVER A MOEDA... ELA NÃO DEVE ESTAR LONGE!


LÁ VAI ELA... SUBINDO NO PÉ DE FEIJÃO!

ATRÁS DELA!
NÃO SE PREOCUPE, TIO PATINHAS! AGORA ELA NÃO PODERÁ FUGIR DE NÓS!

VOLTE, MENININHA! NÃO VAMOS MACHUCÁ-LA!
SÓ QUEREMOS A MOEDA DE VOLTA!
AH, AH! TEM QUE ME PEGAR PRIMEIRO!

VEJA! ELA ESTÁ INDO PELA NUVEM!
E DAÍ... AONDE PODE IR NUMA NUVEM?

BASTA, MENINA! PASSE PARA CÁ A MOEDA!
DE JEITO NENHUM!

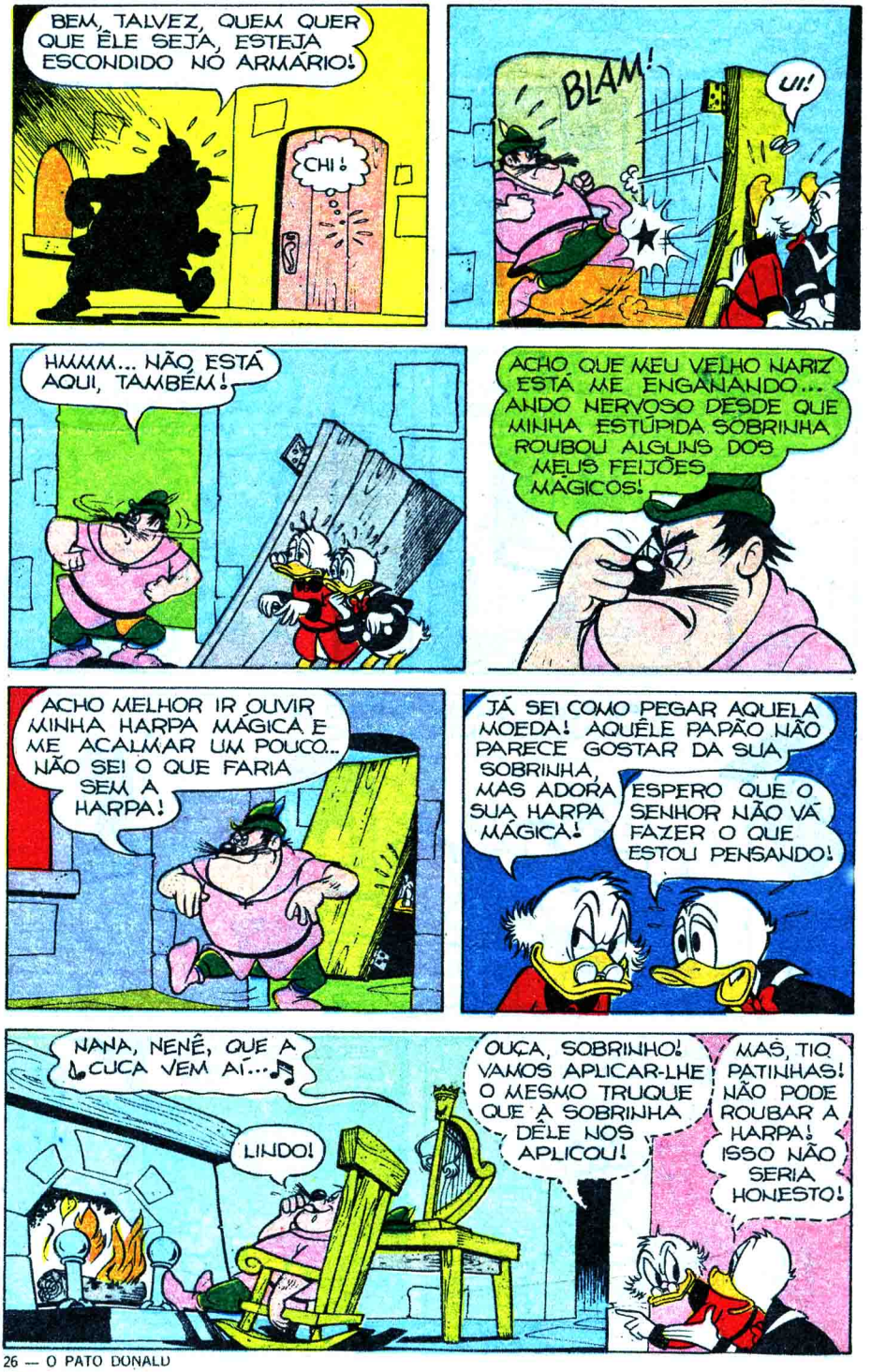
PEGUE-A! NÃO A DEIXE ESCAPAR!
EI, MENININHA! PARE!

ESTOU EXAUSTO!
QUANDO SE TRATA DA MINHA MOEDA DA SORTE, FICO COM A FÔRÇA DE DEZ! ATRÁS DELA!

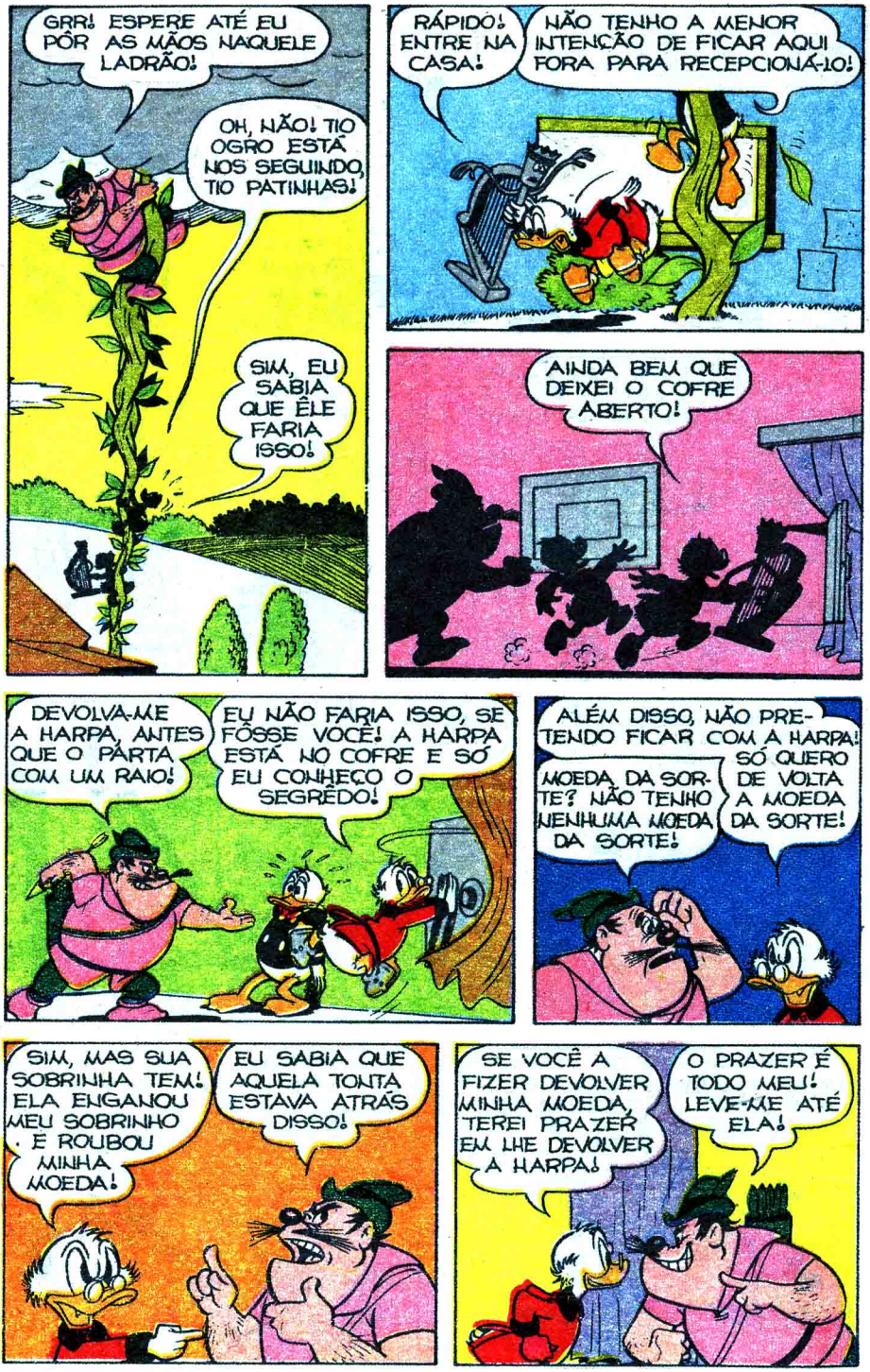
PEGUEI-A!

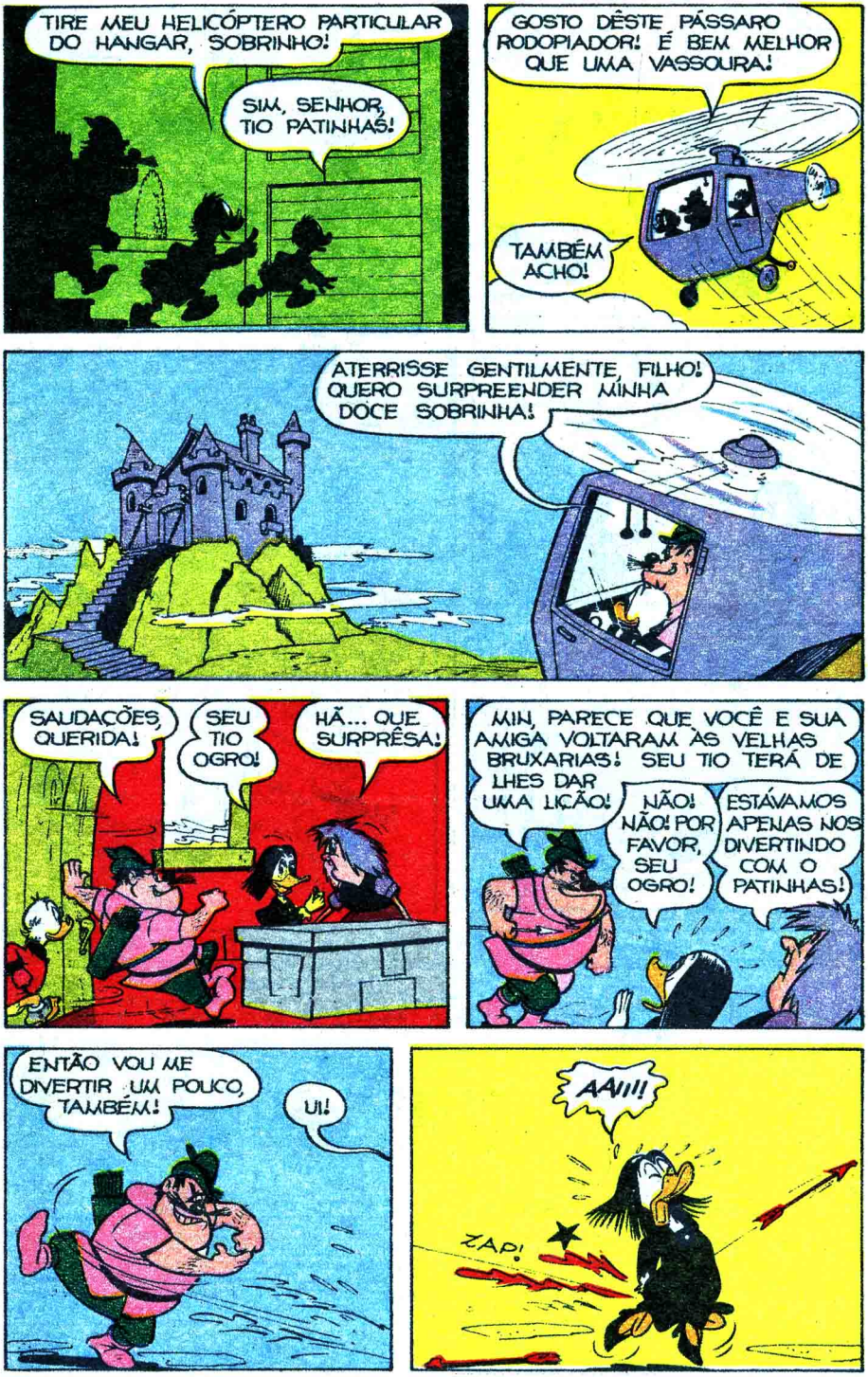
HIÁ! ENGANEI-OS, NÃO?
É A BRUXA!
AGORA PERCEBO... ELA ME ENFEITIÇOU!

VOU TRANCÁ-LOS AQUI, PARA SEMPRE!
BLAM!
PRESOS NO CASTELO DO GIGANTE!
O MEU TIO OGRO É O DONO DO CASTELO, AGORA! É UM BICHO-PAPÃO, MAIS BRAVO QUE O GIGANTE!
PENA QUE VOCÊS NÃO TENHAM A MOEDA DA SORTE! VÃO PRECISAR DELA QUANDO ENCONTRAREM TIO OGRO!
TOMP!
TOMP!
TOMP!
ISSO SOA COMO OS PASSOS DO TIO OGRO SE APROXIMANDO!
FI, FO, FUM! SINTO O CHEIRO DE UM VAGABUNDO INTROMETIDO!
TOMP!
TOMP!
MUITO BEM! SAIA JÁ DAÍ, SEU MAROTO!
ESCONDIDO ATRÁS DA CORTINA, HEIN?!


BEM, TALVEZ, QUEM QUER QUE ÊLE SEJA, ESTEJA ESCONDIDO NO ARMÁRIO!
CHI!
BLAM!
UI!
HMMM... NÃO ESTÁ AQUI, TAMBÉM!
ACHO QUE MEU VELHO NARIZ ESTÁ ME ENGANANDO... ANDO NERVOSO DESDE QUE MINHA ESTÚPIDA SOBRINHA ROUBOU ALGUNS DOS MEUS FEIJÕES MÁGICOS!
ACHO MELHOR IR OUVIR MINHA HARPA MÁGICA E ME ACALMAR UM POUCO... NÃO SEI O QUE FARIA SEM A HARPA!
JÁ SEI COMO PEGAR AQUELA MOEDA! AQUÊLE PAPÃO NÃO PARECE GOSTAR DA SUA SOBRINHA, MAS ADORA SUA HARPA MÁGICA!
ESPERO QUE O SENHOR NÃO VÁ FAZER O QUE ESTOU PENSANDO!
NANA, NENÊ, QUE A CUCA VEM AÍ... ♫
LINDO!
OUÇA, SOBRINHO! VAMOS APLICAR-LHE O MESMO TRUQUE QUE A SOBRINHA DÊLE NOS APLICOU!
MAS, TIO PATINHAS! NÃO PODE ROUBAR A HARPA! ISSO NÃO SERIA HONESTO!

QUEM FALOU EM ROUBAR AQUELA HARPA IDIOTA? VOU TOMÁ-LA EMPRESTADA POR UM MOMENTO!
ESPERO QUE O TIO OGRO SAIBA A DIFERENÇA!
AGORA VÁ BATER NA PORTA DE TRÁS, E DEIXE O RESTO COMIGO!
ESTÁ BEM...ESPERO QUE SAIBA O QUE ESTÁ FAZENDO!
TOC! TOC! TOC!
AHÁ! MEU NARIZ ESTAVA CERTO, AFINAL!
FI, FO, FUM! NÃO QUERO COMPRAR LIVRO NENHUM!
RÁPIDO, SOBRINHO! CORRA PARA O PÉ DE FEIJÃO!
VOLTEM AQUI COM A MINHA HARPA!
O SENHOR PEGOU A HARPA, MAS COMO VAMOS DESCER DAQUI?
DA MESMA FORMA QUE SUBIMOS, PELO PÉ DE FEIJÃO!
BEM, SOBRINHO, LÁ VAMOS NÓS!
UAU! ESCAPAMOS POR POUCO!


GRR! ESPERE ATÉ EU PÔR AS MÃOS NAQUELE LADRÃO!
OH, NÃO! TIO OGRO ESTÁ NOS SEGUINDO, TIO PATINHAS!
SIM, EU SABIA QUE ÊLE FARIA ISSO!
RÁPIDO! ENTRE NA CASA!
NÃO TENHO A MENOR INTENÇÃO DE FICAR AQUI FORA PARA RECEPCIONÁ-LO!
AINDA BEM QUE DEIXEI O COFRE ABERTO!
DEVOLVA-ME A HARPA, ANTES QUE O PARTA COM UM RAIO!
EU NÃO FARIA ISSO, SE FÔSSE VOCÊ! A HARPA ESTÁ NO COFRE E SÓ EU CONHEÇO O SEGRÊDO!
ALÉM DISSO, NÃO PRETENDO FICAR COM A HARPA! SÓ QUERO DE VOLTA A MOEDA DA SORTE!
MOEDA DA SORTE? NÃO TENHO NENHUMA MOEDA DA SORTE!
SIM, MAS SUA SOBRINHA TEM! ELA ENGANOU MEU SOBRINHO E ROUBOU MINHA MOEDA!
EU SABIA QUE AQUELA TONTA ESTAVA ATRÁS DISSO!
SE VOCÊ A FIZER DEVOLVER MINHA MOEDA, TEREI PRAZER EM LHE DEVOLVER A HARPA!
O PRAZER É TODO MEU! LEVE-ME ATÉ ELA!


TIRE MEU HELICÓPTERO PARTICULAR DO HANGAR, SOBRINHO!
SIM, SENHOR, TIO PATINHAS!
GOSTO DÊSTE PÁSSARO RODOPIADOR! É BEM MELHOR QUE UMA VASSOURA!
TAMBÉM ACHO!
ATERRISSE GENTILMENTE, FILHO! QUERO SURPREENDER MINHA DOCE SOBRINHA!
SAUDAÇÕES, QUERIDA!
SEU TIO OGRO!
HÃ... QUE SURPRÊSA!
MIN, PARECE QUE VOCÊ E SUA AMIGA VOLTARAM ÀS VELHAS BRUXARIAS! SEU TIO TERÁ DE LHES DAR UMA LIÇÃO!
NÃO! NÃO! POR FAVOR, SEU OGRO!
ESTÁVAMOS APENAS NOS DIVERTINDO COM O PATINHAS!
ENTÃO VOU ME DIVERTIR UM POUCO, TAMBÉM!
UI!
AAiii!
ZAP!

O PATO DONALD N.º 975 — 17/7/70 — Revista semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. / Redação: Rua Emílio Goeldi, 575, tel.: 65-2104 / Administração: Rua Emílio Goeldi, 575 / Correspondência: Rua João Adolfo, 118, 1.º andar, caixa postal 2372, São Paulo / Diretor Revistas Infantis: Álvaro Figueiredo / Diretor Responsável: Waldemar de Souza / Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Preço da assinatura: o mesmo do exemplar avulso, mais o frete registrado de superfície ou aéreo, multiplicado pelo número de edições do período desejado (máximo de um ano; mínimo de seis meses) / Ninguém está credenciado a angariar assinaturas: se fôr procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais / Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo: Rua Brigadeiro Tobias, 773; no Rio de Janeiro: Rua Sacadura Cabral, 141. Pedidos pelo Correio: caixa postal 945, São Paulo / Temos em estoque só as últimas seis edições / Impressa e distribuída com exclusividade em todo o país pela Abril S.A. Cultural e Industrial, São Paulo —
Todos os direitos reservados / Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.

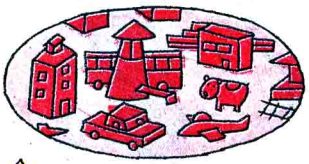
DESCUBRA O SEGRÊDO DE RECREIO

RECREIO CRIANÇAS PRESENTE MUNDO DE RECREIO GRÁTIS

CARTA ENIGMÁTICA

vai dar para as

um muito especial:

o  ! Pegue o seu

na revista É !

ESPECIAL!

EM RECREIO Nº 54

NAS BANCAS A PARTIR DE 22 DE JULHO

Tôda manhã é manhã de festa com Nescau

Nescau traz alegria. Nescau traz mais sabor ao seu dia. Você fica mais disposto para brincar, brincar à beça e se divertir a valer. Nescau é ótimo. Tôda manhã, peça à mamãe o delicioso e vitaminado Nescau.

NESCAU TEM GÔSTO DE FESTA!

IMPR. ABRIL S.A. — SÃO PAULO
NS-RV 2/70

CHUTINOSACO

DIGITAL TREATMENT
BY LUIZ DIAS

SCANS BY
VARGAS
DO
GRÊMIO

www.chutinosaco.blogspot.com